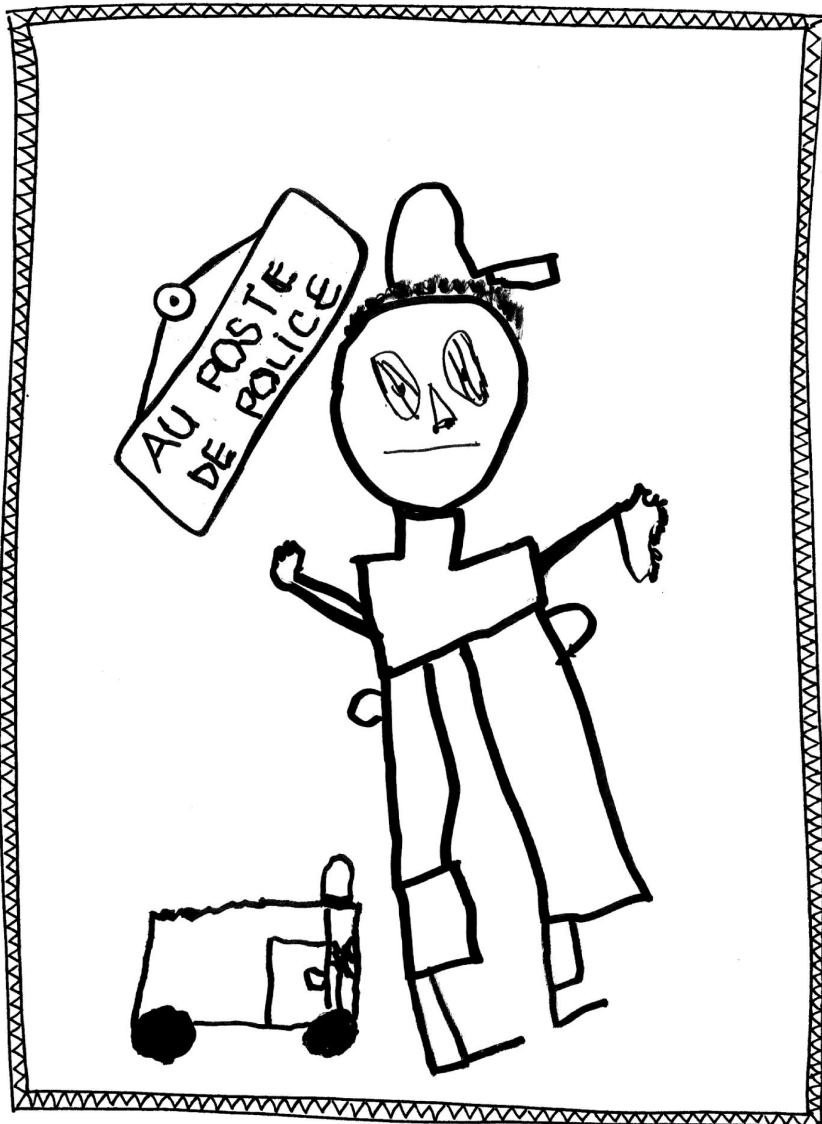


CHAVORNAY

INFOS

Bulletin n° 19, 28 septembre 2020



Extinction de l'éclairage public à Essert-Pittet (phase de test)

La Commune de Chavornay tente, à son échelle, de contribuer à la préservation de notre environnement. L'une des mesures concerne la gestion de l'éclairage public communal. Une phase test a été programmée pendant laquelle l'éclairage public sera éteint à Essert-Pittet, soit

**du 7 octobre 2020 au 7 janvier 2021
de minuit à 5 h00**

Toutefois, l'éclairage sera maintenu aux horaires habituels (pas d'extinctions) le long de la route cantonale – route de Chavornay / route d'Epandes – en traversée de localité.



A l'issue de cet essai, un courrier sera adressé à chaque ménage d'Essert-Pittet afin de mener une enquête de satisfaction et nous vous remercions d'ores et déjà de votre précieuse collaboration.

Enfin, nous informons l'ensemble de notre population que la Municipalité souhaite étendre cet essai ultérieurement à des zones d'habitations qui seront sélectionnées dans les localités de Chavornay et Corcelles-sur-Chavornay.

La Municipalité



Travaux en traversée de Chavornay sur l'axe Orbe – Autoroute – Corcelles

Conditions de circulation Avis de fortes perturbations

Dans le cadre du vaste chantier en cours pour la pose de la partie Sud des parois antibruit en traversée de la localité de Chavornay, la Municipalité communique **qu'à partir du lundi 28 septembre 2020 et pour une durée de 20 à 25 semaines**, une régulation par feux sera mise en place sur la route de Corcelles (RC 293B-P) pour permettre de maintenir une circulation bidirectionnelle alternée.

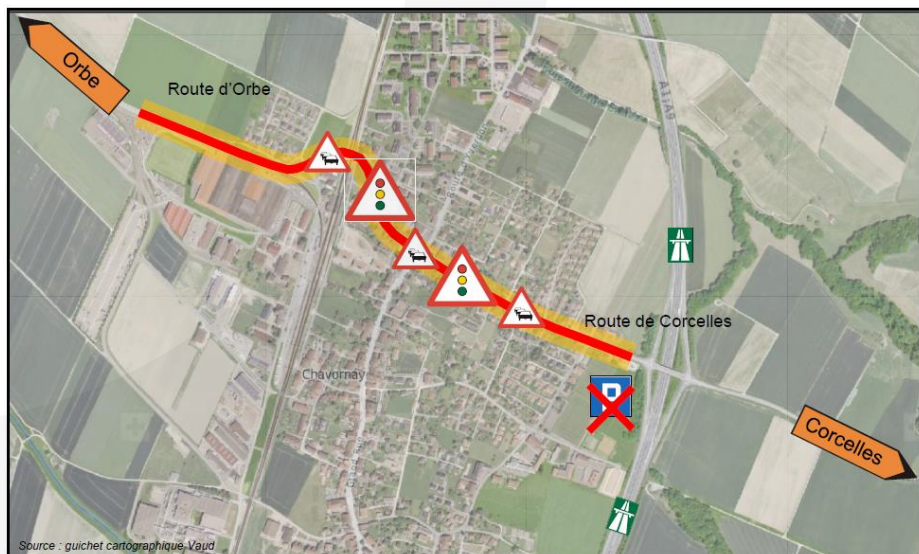
Le trafic au centre de la localité sera donc fortement perturbé avec des délais d'attente conséquents pouvant atteindre 10 minutes pendant les travaux.

En temps normal, en semaine aux heures de pointe, on dénombre en moyenne 1'300 véhicules / heure pour les 2 sens.

Lors des travaux, le dispositif mis en place permettra d'atteindre 900 véh./heure tout au plus, soit une diminution de capacité de 31 %.

Pour les véhicules en transit sur ce tracé, la Municipalité recommande de ne pas utiliser la jonction autoroutière de Chavornay afin de ne pas engorger ce secteur, mais de privilégier d'autres itinéraires ou l'emploi des transports publics.

La Municipalité vous remercie de votre patience et de votre compréhension.

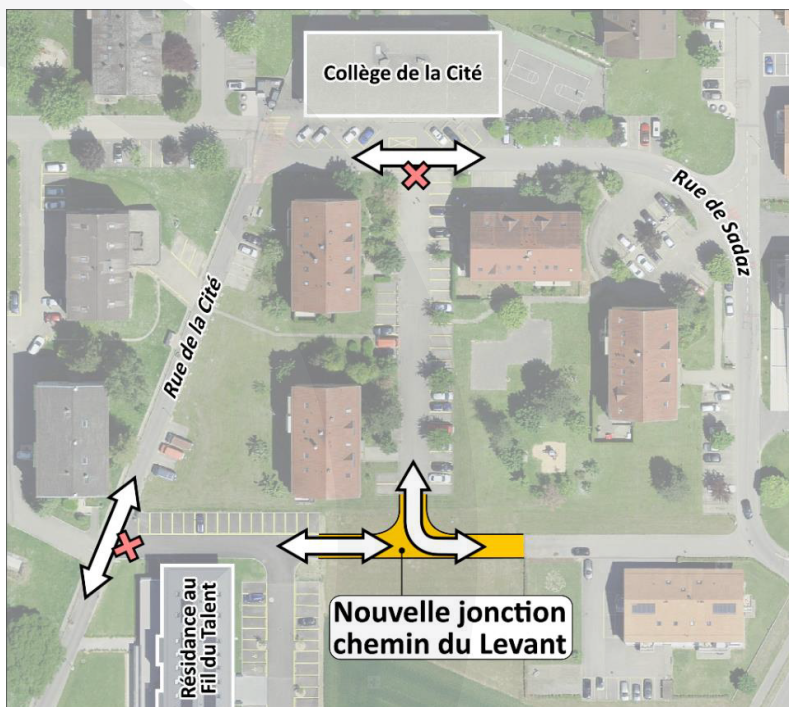


AUTORISATIONS ACCORDÉES PAR LA MUNICIPALITÉ

Août 2020

Ribezzo Cosimo	Chavornay	Ch. de l'Epignau 70	Réfection du balcon
Dayenne Sousa	Chavornay	Rue du Verneret 8B	Installation d'une piscine hors sol
Allendes Ricardo	Chavornay	Route d'Orbe 32	Installation d'une piscine hors sol
Planzer Immobilien AG	Chavornay	Rue de l'Industrie 2	Remplacement de la toiture en Eternit
Coelho Vasco	Chavornay	Ch. de l'Epignau 12	Installation d'un pare-vue et rénovation du dallage
Arm Michel	Chavornay	Grand'Rue 10	Installation de Food-Truck et agrandissement terrasse
Commune de Chavornay	Chavornay	Rue du Verneret	Rénovation de la buvette du FC Chavornay
Danail Sandra et Emmanuel	Chavornay	Ch. du Vieux-Moulin 35	Rénovation de la peinture de la façade
Delgrange Marc et Caroline	Chavornay	Route de Penthéreaz 4	Rénovation des façades
Girard Pierre Olivier	Corcelles	Ch. de Miville 3	Remplacement des fenêtres
Badini Line et Jean-Pierre	Chavornay	Rue du Château 12 A	Réfection terrasse
Kandasamy Chandrakanesan	Chavornay	Ch. de l'Epignau 26	Rafranchissement de la peinture extérieure
Thulasidas Vijayakumar	Chavornay	Ch. de l'Epignau 1	Changement des fenêtres
Annen Willi et Antoinette	Chavornay	Rue des Sports 16	Réfection de la toiture

Rue de la Cité – Rue de Sadaz – Rue du Levant **MODIFICATION DE LA CIRCULATION**



La Municipalité souhaite réaliser des aménagements sur le secteur Nord de la rue de la Cité et de la rue de Sadaz, devant le collège de la Cité.

Actuellement, des travaux sont en cours au chemin du Levant pour la création d'un nouvel accès unique aux parkings des immeubles situés à la rue du Levant 2, 7-9 et à la rue de Sadaz 5.

Une fois ces travaux réalisés, les deux accès existants mentionnés d'une croix sur le plan ci-dessus ne seront plus accessibles au trafic automobile.

La Municipalité remercie les riverains de prendre note de cette communication et prie chacun de respecter la signalisation et les aménagements qui seront mis en place prochainement.

La Municipalité

AVIS D'ENQUETE NO 2152

District: JURA – NORD VAUDOIS

Commune: CHAVORNAY

Lieu dit ou rue:

La Riaz 6 - Chavornay

No(s) ECA: 425

Coordonnées géographiques:

2533535 / 1172565

**Note au recensement
architectural:** 4

Propriétaire(s):

Moret Estelle

No parcelle(s): 454

Promettant acquéreur: -

Auteur des plans:

Beauverd Martine

Beauverd & Halter architectes Sàrl

**Destination de l'ouvrage,
nature des travaux et dérogations
éventuelles requises:**

Réfection et isolation de la toiture,
aménagement des combles

Le dossier est déposé au greffe
municipal du

12.09.2020 au 11.10.2020.

AVIS D'ENQUETE NO 2151

District: JURA – NORD VAUDOIS

Commune: CHAVORNAY

Lieu dit ou rue:

Route de Penthéreaz - Corcelles

No(s) ECA: -

Coordonnées géographiques:

2535860 / 1172700

**Note au recensement
architectural:** -

Propriétaire(s):

Verly Jean-Claude

No parcelle(s): 5016

Promettant acquéreur: -

Auteur des plans:

Natsi Ermioni - Swisshaus SA

**Destination de l'ouvrage,
nature des travaux et dérogations
éventuelles requises:**

Construction de 2x2 villas mitoyennes
avec garage souterrain commun de 10
places de stationnement. Pose de
panneaux solaires en toiture.

Dérogation : Art. 7.7 RPEPC (distance à
la limite de propriété), application de
l'art. 7.8 (accord du voisin). Art. 13.4
RPEPC (matériau garde-corps du
balcon).

Le dossier est déposé au greffe
municipal du

30.09.2020 au 29.10.2020.

Accueil des jeunes de 18 ans et des personnes naturalisées reporté



Il est de coutume que les Municipalités de Chavornay et Bavois accueillent les jeunes qui ont atteint leur majorité ainsi que les personnes naturalisées.

Cette manifestation conviviale, toute en simplicité, est marquée par la plantation d'un arbre qui commémore cette nouvelle étape de la vie; elle est suivie d'un moment d'échange autour du verre de l'amitié et d'une petite collation au refuge des Thuyas.

Malheureusement, étant donné la situation sanitaire exceptionnelle que nous traversons, il a été décidé à regret de reporter l'édition 2020 à une date ultérieure afin de préserver la santé de chacun.

Dans l'intervalle, prenez bien soin de vous.

La Municipalité

RAPPEL

Relevé des compteurs d'eau

Nous remercions les personnes qui ont reçu dernièrement une lettre pour le relevé des compteurs d'eau de bien vouloir la compléter et la retourner d'ici au **31 octobre 2020**.



Un envoi par courriel à l'adresse eau@chavornay.ch ou un dépôt à l'administration communale est également possible.

D'avance merci pour votre collaboration.

La Municipalité

EMONDAGE DES HAIES - ELAGAGE DES ARBRES

Les gérants dont les biens-fonds aboutissent aux routes cantonales et communales sont tenus d'élaguer les arbres et d'émonder les haies, selon les normes ci-après :

Prescription concernant les haies :

- Emondage en limite de propriété,
- À une hauteur de **60 cm maximum** lorsque la visibilité doit être maintenue et à 2 m dans les autres cas.



Prescription concernant les arbres :

- Au bord des chaussées : à **5 m** de hauteur et à 1 m à l'extérieur,
- Au bord des trottoirs : à **2,5 m** de hauteur et à la limite de propriété.

**Les prescriptions précitées doivent être observées
et sont applicables toute l'année !**

Après un avertissement écrit, l'émondage ou l'élagage sera exécuté aux frais des propriétaires, sans préjuger des sanctions encourues.

Taillez arbres et arbustes pour dégager la vue !

Une bonne visibilité est essentielle à la sécurité routière. Il est donc important de couper les plantations en bordure de route ainsi qu'aux débouchés.

Rappels importants :

Les déchets végétaux (gazon, déchets de taille, etc.) **ne doivent en aucun cas être déposés dans les ordures ménagères** mais apportés séparément (max 1 m³) :

- * **Le gazon :** - la semaine à la déchetterie
- le samedi sur le site du Vieux Moulin
- * **Les déchets de taille, etc. :** - la semaine et le samedi sur le site du Vieux Moulin
- * **Au-delà d'1 m³ :** directement chez Axpo-Kompogaz au Grand Pâquier.

L'utilisation de tondeuse à gazon ou d'autres engins bruyants de jardin est strictement interdite les jours de repos public et durant les jours ouvrables, leur usage est limité aux horaires suivants : **de 7 h. à 12 h. et de 13 h. à 20 h.** Cette interdiction court également **du samedi dès 19 h. au lundi 7 h.** (art. 43 RGP).



Caves Blavignac SA

Grand-Rue 27 C - 1373 Chavornay

Tél : 0844.42.93.93 / info@blavignac.ch

Visitez notre nouvel E-Shop sur :

www.blavignac.ch

Profitez de nos promotions du 25 septembre au 8 octobre 2020

Mont-sur-Rolle, La Baronne

La Côte AOC, 2019, 70 cl

~~Fr. 10.80~~

Fr. 9.20 -15%
(Fr. 1.31/dl)

Petit Chablis, Samuel Billaud

Petit Chablis AOP, 2018, 75 cl

~~Fr. 19.80~~

Fr. 16.80 -15%
(Fr. 2.24/dl)

Humagne Rouge, Réserve des Administrateurs

Valais AOC, 2019, 75 cl

~~Fr. 22.50~~

Fr. 18.90 -16%
(Fr. 2.52/dl)

Amarone La Bastia, Tinazzi

Valpolicella DOP, 2015-16, 75 cl

~~Fr. 39.50~~

Fr. 33.50 -15%
(Fr. 4.47/dl)

Ouvert du lundi au vendredi de 8h-12h / 13h30 - 18h et le samedi matin 9h-12h

*Actions valable sous réserve d'erreurs et de stock, ces promotions sont valables uniquement pour la marchandise pris sur place et payée au comptant.

Pédi - FitOrbe
Agrée SFPV

Baroni Lise

Pédicure diplômée - Massage mobilité réduite

Pedi-FitOrbe@gmail.com

sur rendez-vous
079 287 71 93

Angle Remparts - Passage du Four 4
1350 Orbe



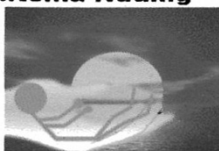
PHYSIOCORPS

Physiothérapeute Antônia Nuding

Chemin de l'Epignau 17
1373 Chavornay

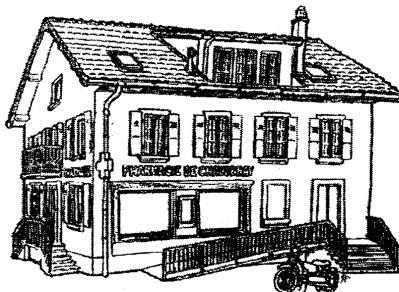
Tél: 078 919 6767

www.physiocorps.ch - E-mail: antonianoia@hotmail.com



PHARMACIE DE CHAVORNAY

Walter LEONI, pharmacien
Téléphone 024 / 441 41 69



La pharmacie sera exceptionnellement fermée :

mercredi 30.09.2020 dès 15h00

jeudi 1 er octobre 2020

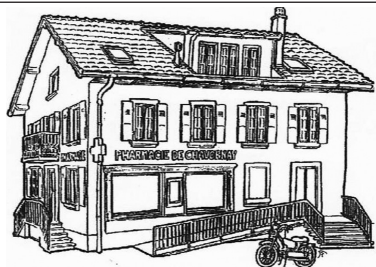
pour cause de changement de système informatique.

Réouverture aux horaires standards :

vendredi 2 octobre 2020

Merci de votre compréhension

Votre équipe de la Pharmacie de Chavornay



Rue de la Gare 1
1373 Chavornay
Tél. 024 441 41 69

AMAVITA 

Remise de la pharmacie de Chavornay Walter Leoni

*Je vous annonce qu'après 33 ans d'activité, je vais remettre ma pharmacie
à l'enseigne Amavita, gage de qualité et de pérennité*

le 1^{er} octobre 2020

*Je prendrai ma retraite au 31 décembre 2020, restant ainsi trois mois
afin d'effectuer une transition en douceur.*

Mon successeur à la tête de la pharmacie sera

Madame Laurence CLERC CSIKOS
Pharmacienne

*à laquelle j'accorde toute ma confiance
et qui a déjà de nombreuses années d'expérience comme gérante.*

*En outre, Madame Clerc à la particularité de bien connaître Chavornay
pour y avoir habité plusieurs années.*

*Tout le personnel de la pharmacie va rester,
assurant ainsi la continuité d'un service de proximité.*

*Je remercie mon équipe et tous mes clients
qui m'ont accordé leur confiance durant ces 33 années.*

J'ai eu l'occasion de bien les connaître et de particulièrement les apprécier.

MERCI À TOUS.

**Pour cause de changement de système informatique: la pharmacie
sera fermée le 30 septembre à 15 h. et le 1^{er} octobre toute la journée.**

L'artisan professionnel de votre région pour tous vos besoins :

Pose de carrelage, de parquet et autres revêtements

Travaux de peinture, de crépis et de retouches

Entretien extérieurs, clôtures et palissades

Réparations et aménagements intérieur divers :

Montage de meubles

Remplacement d'éclairages

Et bien plus selon vos exigences...

Contactez-moi !

079.402.66.24



info@eco-travaux.ch
1373 Chavornay



Je suis à votre service



078 795 59 10

meloni.delia1373@gmail.com



ECOLENVOLE

Réouverture dès le 1^{er} octobre 2020

Après plusieurs mois de fermeture liés au COVID-19, Monique Lassalle, consultante en pédagogie depuis 30 ans, membre SPV, reprend son activité. Elle vous propose :

- De trouver avec vous les solutions pour des questions de ruptures scolaires
- Une assistance dans les apprentissages scolaires
- De combler des lacunes et de revoir les bases non assimilées
- Une aide ciblée lors de problèmes "Dys", HPI, autisme
- Des cours de français personnalisés pour adultes

Compétences certifiées du système scolaire vaudois. Respect dans le Plan d'étude romand.

Interventions en groupe possibles, pas plus de 4 élèves en respectant la distanciation.

Les consultations se déroulent dans les locaux d'Ecolenvol à Chavornay ou à votre domicile.

Contact pour tous renseignements : ecolenvol@bluewin.ch ou 079 363 45 78

Premier entretien offert pour une analyse de votre situation.

Chez



Raph



*Rue de la cité 18
1373 Chavornay
024/565 97 87
chezraph@icloud.com*

- Divers burgers, tout fait maison
- Dernier samedi du mois: soirée à thème
- Menu du jour avec salade
- Plus de 30 crêpes à choix
- Sandwichs maison fait minute
- Glaces artisanales

Horaires

Dimanche-Lundi : Fermé

Mardi : 8h30-14h00

Mercredi-Jeudi : 8h30-20h00

Vendredi-Samedi: 8h30-22h00





Grand'Rue 10, 1373 Chavornay

Tél. 079 243 39 39

*L'équipe d'Épices et Café vous remercie de votre accueil,
elle est fière de vous recevoir avec sourire et compétence*

Ouvert 7/7

Epicerie

lundi-vendredi : 07h00 – 19h00 non-stop

samedi : 08h00 – 19h00 / dimanche : 08h00 – 14h00

Epicerie fine – Produits du terroir local

Pain frais – Fromages – Produits laitiers

Saveurs artisanales d'ici et d'ailleurs

La cave du vigneron – Coin déco

Tea-room avec alcool

lundi : 07h00 – 19h00 / Mardi – vendredi : 07h00 – 22h00

samedi : 08h00 – 22h00 / dimanche : 08h00 – 14h00

Terrasse accueillante, vin, bière pression, encas ...

Restauration par food-truck à midi et dès 18h00 :

Mardi : pizza – Mercredi : crêpes

Vendredi : Hamburgers – Samedi : cuisine Thaï

Jeudi soir sur réservation : la fondue "Tribonne" à Béa



ANNONCES EXPRESS

A vendre bois de feu sec scié Fr. 120.- le stère ou le mètre cube. Bois mélangé, hêtre, frêne, chêne. Tél. 079 233 69 42 dès 18 heures.

Appartement 3,5 pièces, au rez à louer à **Mathod**, Champs-du-Pont 4 : spacieux séjour, terrasse, 2 chambres. Loyer Fr. 1'800.00 + charges (place de parc en supp.). Libre dès le 1^{er} octobre. Infos: Bobst Régie Immobilière SA - 024 426 23 02.

Tarifs des annonces express:

- Jusqu'à 120 caractères: Fr. 10.-
- Jusqu'à 200 caractères: Fr. 15.-
- Jusqu'à 280 caractères: Fr. 20.-
- Jusqu'à 430 caractères: Fr. 25.-



AGENDA

05.11 Conseil Communal
10.12 Conseil Communal

Les cultes

04.10 Essert-Pittet 09h30

Horaires des cultes disponibles aussi sur internet: www.chavornay.eerv.ch
Renseignements: 021 331 56 97

Les messes

04.10 Orbe (en portugais) 09h00
04.10 Orbe 11h00

Messe tous les mardi et vendredi à 18h30, mercredi et jeudi à 9h à Orbe. 024 441 32 90

Centre Chrétien de Chavornay

Pour tous renseignements, réunions et horaires particuliers, voir site: www.centrechretien.info
Rencontre les dimanches à 10 heures, Rue de l'Industrie 3, 1^{er} étage, côté gare.



MÉMENTO

Police: Urgences	117
Feu	118
Urgences ambulance	144
Médecin de service	0848 133 133
Centre social régional – Orbe	024 557 76 76
Centre médico-social – Orbe	058 450 30 30

Pharmacie de service

Dimanche et jours fériés: 10h-12h
Dimanche 4 octobre 2020
Chavornay – Léoni 024 441 41 69
Dimanche 11 octobre 2020
Orbe – Sun Store 058 878 57 90

En dehors de ces heures, veuillez appeler le 0848 133 133.



CONTACT

Bourse: 024 442 85 14

Contrôle des habitants: 024 442 85 15

Greffe municipal: Rue du Collège 1 – 1373 Chavornay. 024 442 85 10
greffe@chavornay.ch - www.chavornay.ch

Publicité 1 page: 100.- | ½ page: 50.-
¼ page: 25.-

Heures d'ouverture:
lu-ma-je: 08h30 – 12h00 et 13h30 – 17h00

me: 07h00 – 12h00 et 13h30 – 17h00
ve: 08h30 – 12h00 et 13h30 – 16h00